



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

DTA/SIS-REG-009

REVISIÓN 5

La Paz, 14 de OCTUBRE de 2025

Señores/Dear

DIRECCION ADMINISTRATIVA FINANCIERA

Estimados Señores

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglamentary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO International Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

AUTORIZACIÓN DE SOBREVUELO/OVERFLIGHT AUTHORIZATION N° DGAC/SOB/549/2025

Nombre o razón social del operador: SPARFELL LUFTFAHRT GmbH

Operator name:

Dirección comercial teléfono/email: SCHWECHAT, CONCORDE BUSINESS PARK 2/F/10 2320, AUSTRIA TEL:+38 044 5915403

Commercial address, telephone/email: FAX: E:D-TEAM@JETEX.COM CONT: CCO AIR -ANGELICA SANDOVAL T: +591 69277296

E:CCOAIR@YAHOO.COM

Tipo de aeronave(s): GULFSTREAM G280/ G280

Aircraft Type:

Nacionalidad: AUSTRIA

Country of origin:

Matrícula(s): OEHAG (AUTONOMIA MAXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 08:00 HRS)

Registration:

Peso (MTOW): 17.962 KG.

Weight(MTOW):

Fecha de sobrevuelo: **De:** 22 Oct 2025

Overflight date (UTC Time): **From:**

Al: 26 Oct 2025

to:

Ultimo aeropuerto antes de sobrevolar Bolivia: CALAMA (SCCF)

Last airport before overflying Bolivia:

Aeropuerto de destino: BELEM (SBBE)

Destination airport:

Aeropuerto alternativo:

Alternate airport:

Objeto de Vuelo: PRIVADO /VUELO EJECUTIVO

Flight object:

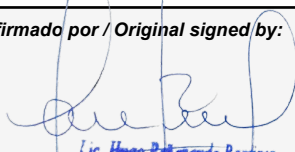
Ruta: SCCF/SBBE AWY: UL540 O APROBADAS X ATS. EET:04:10 HRS. PUNTOS DE INGRESO Y SALIDA A FIR

Route: SLLP: SOTKU/TIRTU O APROBADOS X ATS.

Observaciones: LA SEGURIDAD OPERACIONAL Y TODAS LAS ACTIVIDADES INHERENTES A OPERACIONES

Remarks: CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE, SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL OPERADOR.

Original firmado por / Original signed by:


Lic. Hugo Penaranda Ramirez
ABE UNIDAD DE SERVICIOS AEROCOMERCIALES
Dirección General de Aeronautica Civil

MPM



HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:

ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS:

Nro. Reg. Sol.: 1651

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC

TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo

Web: www.dgac.gob.bo

El Incumplimiento en los pagos que genere Deudas Vencidas, es sujeto a la Suspensión Temporal o Definitiva de la Autorización, previa notificación por parte de esta AAC/ Failure To Make Payments That Generate Overdue Debts Is Subject To Temporary Or Permanent Suspension Of This Authorization After Prior Notification By This AAC.



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

DTA/SIS-REG-009

REVISIÓN 5

La Paz, 14 de OCTUBRE de 2025

Señores/Dear

INSPECTORES OFICINA AEROPUERTO INT. EL ALTO

Estimados Señores

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglamentary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO International Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

AUTORIZACIÓN DE SOBREVUELO/OVERFLIGHT AUTHORIZATION N° DGAC/SOB/549/2025

Nombre o razón social del operador: SPARFELL LUFTFAHRT GmbH

Operator name:

Dirección comercial teléfono/email: SCHWECHAT, CONCORDE BUSINESS PARK 2/F/10 2320, AUSTRIA TEL:+38 044 5915403

Commercial address, telephone/email: FAX: E:D-TEAM@JETEX.COM CONT: CCO AIR -ANGELICA SANDOVAL T: +591 69277296

E:CCOAIR@YAHOO.COM

Tipo de aeronave(s): GULFSTREAM G280/ G280

Aircraft Type:

Nacionalidad: AUSTRIA

Country of origin:

Matrícula(s): OEHAG (AUTONOMIA MAXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 08:00 HRS)

Registration:

Peso (MTOW): 17.962 KG.

Weight(MTOW):

Fecha de sobrevuelo: **De:** 22 Oct 2025

Overflight date (UTC Time): **From:**

Al: 26 Oct 2025

to:

Ultimo aeropuerto antes de sobrevolar Bolivia: CALAMA (SCCF)

Last airport before overflying Bolivia:

Aeropuerto de destino: BELEM (SBBE)

Destination airport:

Aeropuerto alternativo:

Alternate airport:

Objeto de Vuelo: PRIVADO /VUELO EJECUTIVO

Flight object:

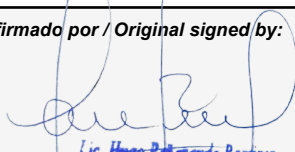
Ruta: SCCF/SBBE AWY: UL540 O APROBADAS X ATS. EET:04:10 HRS. PUNTOS DE INGRESO Y SALIDA A FIR

Route: SLLP: SOTKU/TIRTU O APROBADOS X ATS.

Observaciones: LA SEGURIDAD OPERACIONAL Y TODAS LAS ACTIVIDADES INHERENTES A OPERACIONES

Remarks: CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE, SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL OPERADOR.

Original firmado por / Original signed by:


Lic. Hugo Penaranda Ramirez
ABE UNIDAD DE SERVICIOS AEROCOMERCIALES
Dirección General de Aeronautica Civil

MPM



HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:

ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS:

Nro. Reg. Sol.: 1651

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC

TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo

Web: www.dgac.gob.bo

El Incumplimiento en los pagos que genere Deudas Vencidas, es sujeto a la Suspensión Temporal o Definitiva de la Autorización, previa notificación por parte de esta AAC/ Failure To Make Payments That Generate Overdue Debts Is Subject To Temporary Or Permanent Suspension Of This Authorization After Prior Notification By This AAC.



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

DTA/SIS-REG-009

REVISIÓN 5

La Paz, 14 de OCTUBRE de 2025

Señores/Dear

NAABOL - CENTRO CONTROL DE AREA

Estimados Señores

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglamentary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO International Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

AUTORIZACIÓN DE SOBREVUELO/OVERFLIGHT AUTHORIZATION N° DGAC/SOB/549/2025

Nombre o razón social del operador: SPARFELL LUFTFAHRT GmbH

Operator name:

Dirección comercial teléfono/email: SCHWECHAT, CONCORDE BUSINESS PARK 2/F/10 2320, AUSTRIA TEL:+38 044 5915403

Commercial address, telephone/email: FAX: E:D-TEAM@JETEX.COM CONT: CCO AIR -ANGELICA SANDOVAL T: +591 69277296
E:CCOAIR@YAHOO.COM

Tipo de aeronave(s): GULFSTREAM G280/ G280

Aircraft Type:

Nacionalidad: AUSTRIA

Country of origin:

Matrícula(s): OEHAG (AUTONOMIA MAXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 08:00 HRS)

Registration:

Peso (MTOW): 17.962 KG.

Weight(MTOW):

Fecha de sobrevuelo: De: 22 Oct 2025

Overflight date (UTC Time): From:

AI: 26 Oct 2025

to:

Ultimo aeropuerto antes de sobrevolar Bolivia: CALAMA (SCCF)

Last airport before overflying Bolivia:

Aeropuerto de destino: BELEM (SBBE)

Destination airport:

Aeropuerto alternativo:

Alternate airport:

Objeto de Vuelo: PRIVADO /VUELO EJECUTIVO

Flight object:

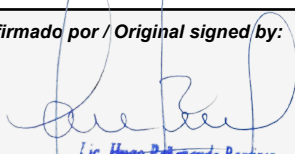
Ruta: SCCF/SBBE AWY: UL540 O APROBADAS X ATS. EET:04:10 HRS. PUNTOS DE INGRESO Y SALIDA A FIR

Route: SLLP: SOTKU/TIRTU O APROBADOS X ATS.

Observaciones: LA SEGURIDAD OPERACIONAL Y TODAS LAS ACTIVIDADES INHERENTES A OPERACIONES

Remarks: CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE, SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL OPERADOR.

Original firmado por / Original signed by:


Lic. Hugo Penaranda Ramirez
ABE UNIDAD DE SERVICIOS AEROCOMERCIALES
Dirección General de Aeronautica Civil

MPM



HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:

ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS:

Nro. Reg. Sol.: 1651

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC

TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo

Web: www.dgac.gob.bo

El Incumplimiento en los pagos que genere Deudas Vencidas, es sujeto a la Suspensión Temporal o Definitiva de la Autorización, previa notificación por parte de esta AAC/ Failure To Make Payments That Generate Overdue Debts Is Subject To Temporary Or Permanent Suspension Of This Authorization After Prior Notification By This AAC.



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

DTA/SIS-REG-009

REVISIÓN 5

La Paz, 14 de OCTUBRE de 2025

Señores/Dear

NAABOL OFICINA COMERCIAL

Estimados Señores

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglamentary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO International Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

AUTORIZACIÓN DE SOBREVUELO/OVERFLIGHT AUTHORIZATION N° DGAC/SOB/549/2025

Nombre o razón social del operador: SPARFELL LUFTFAHRT GmbH

Operator name:

Dirección comercial teléfono/email: SCHWECHAT, CONCORDE BUSINESS PARK 2/F/10 2320, AUSTRIA TEL:+38 044 5915403

Commercial address, telephone/email: FAX: E:D-TEAM@JETEX.COM CONT: CCO AIR -ANGELICA SANDOVAL T: +591 69277296
E:CCOAIR@YAHOO.COM

Tipo de aeronave(s): GULFSTREAM G280/ G280

Aircraft Type:

Nacionalidad: AUSTRIA

Country of origin:

Matrícula(s): OEHAG (AUTONOMIA MAXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 08:00 HRS)

Registration:

Peso (MTOW): 17.962 KG.

Weight(MTOW):

Fecha de sobrevuelo: **De:** 22 Oct 2025

Overflight date (UTC Time): **From:**

Al: 26 Oct 2025

to:

Ultimo aeropuerto antes de sobrevolar Bolivia: CALAMA (SCCF)

Last airport before overflying Bolivia:

Aeropuerto de destino: BELEM (SBBE)

Destination airport:

Aeropuerto alternativo:

Alternate airport:

Objeto de Vuelo: PRIVADO /VUELO EJECUTIVO

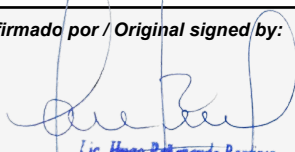
Flight object:

Ruta: SCCF/SBBE AWY: UL540 O APROBADAS X ATS. EET:04:10 HRS. PUNTOS DE INGRESO Y SALIDA A FIR

Route: SLLP: SOTKU/TIRTU O APROBADOS X ATS.

Observaciones: LA SEGURIDAD OPERACIONAL Y TODAS LAS ACTIVIDADES INHERENTES A OPERACIONES
Remarks: CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE, SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL OPERADOR.

Original firmado por / Original signed by:


Lic. Hugo Penaranda Ramirez
ABE UNIDAD DE SERVICIOS AEROCOMERCIALES
Dirección General de Aeronautica Civil

MPM



HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:

ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS:

Nro. Reg. Sol.: 1651

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC

TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo

Web: www.dgac.gob.bo

El Incumplimiento en los pagos que genere Deudas Vencidas, es sujeto a la Suspensión Temporal o Definitiva de la Autorización, previa notificación por parte de esta AAC/ Failure To Make Payments That Generate Overdue Debts Is Subject To Temporary Or Permanent Suspension Of This Authorization After Prior Notification By This AAC.



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

DTA/SIS-REG-009

REVISIÓN 5

La Paz, 14 de OCTUBRE de 2025

Señores/Dear

SPARFELL LUFTFAHRT GmbH

Estimados Señores

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglamentary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO International Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

AUTORIZACIÓN DE SOBREVUELO/OVERFLIGHT AUTHORIZATION N° DGAC/SOB/549/2025

Nombre o razón social del operador: SPARFELL LUFTFAHRT GmbH

Operator name:

Dirección comercial teléfono/email: SCHWECHAT, CONCORDE BUSINESS PARK 2/F/10 2320, AUSTRIA TEL:+38 044 5915403

Commercial address, telephone/email: FAX: E:D-TEAM@JETEX.COM CONT: CCO AIR -ANGELICA SANDOVAL T: +591 69277296

E:CCOAIR@YAHOO.COM

Tipo de aeronave(s): GULFSTREAM G280/ G280

Aircraft Type:

Nacionalidad: AUSTRIA

Country of origin:

Matrícula(s): OEHAG (AUTONOMIA MAXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 08:00 HRS)

Registration:

Peso (MTOW): 17.962 KG.

Weight(MTOW):

Fecha de sobrevuelo: **De:** 22 Oct 2025

Overflight date (UTC Time): **From:**

Al: 26 Oct 2025

to:

Ultimo aeropuerto antes de sobrevolar Bolivia: CALAMA (SCCF)

Last airport before overflying Bolivia:

Aeropuerto de destino: BELEM (SBBE)

Destination airport:

Aeropuerto alternativo:

Alternate airport:

Objeto de Vuelo: PRIVADO /VUELO EJECUTIVO

Flight object:

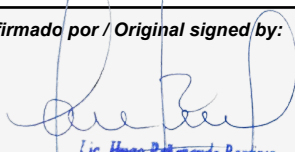
Ruta: SCCF/SBBE AWY: UL540 O APROBADAS X ATS. EET:04:10 HRS. PUNTOS DE INGRESO Y SALIDA A FIR

Route: SLLP: SOTKU/TIRTU O APROBADOS X ATS.

Observaciones: LA SEGURIDAD OPERACIONAL Y TODAS LAS ACTIVIDADES INHERENTES A OPERACIONES

Remarks: CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE, SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL OPERADOR.

Original firmado por / Original signed by:


Lic. Hugo Penaranda Ramirez
ABE UNIDAD DE SERVICIOS AEROCOMERCIALES
Dirección General de Aeronautica Civil

MPM



HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:

ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS:

Nro. Reg. Sol.: 1651

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC

TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo

Web: www.dgac.gob.bo

El Incumplimiento en los pagos que genere Deudas Vencidas, es sujeto a la Suspensión Temporal o Definitiva de la Autorización, previa notificación por parte de esta AAC/ Failure To Make Payments That Generate Overdue Debts Is Subject To Temporary Or Permanent Suspension Of This Authorization After Prior Notification By This AAC.